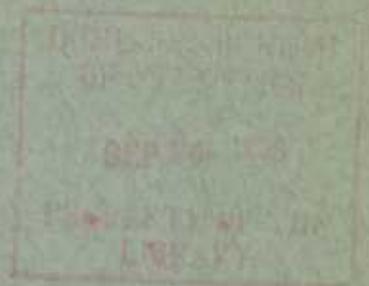


23-207

C.2



CANADA

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CENSUS OF INDUSTRY

FUR STATISTICS BRANCH

FUR PRODUCTION

OF

CANADA

SEASON

1934 - 1935

Published by Authority of the HON. W.D. EULER, M.P.,  
Minister of Trade and Commerce.

OTTAWA

1935

# THE FUR TRADE



Hunting and fishing are the pursuits first followed by mankind, and it was the lure of the fur trade which brought adventurers to what is now the Canadian domain and led to the colonization and development of the country. From the earliest times the Basque and Breton fishermen upon the "banks" had traded for furs and as the French demanded more and more furs adventurers came for the latter trade exclusively. The French government granted monopolies of the fur trade, but on the condition that the company should bring to Canada a stated number of settlers. The first expedition of the English (1668) came at the instigation of Radisson and Groseilliers, two French courreurs de bois, who had travelled in the rich fur country north of Lake Superior. In 1670 the charter of the "Adventurers of England trading into Hudson's Bay" was obtained by Prince Rupert, who became the first governor of the Company (whence the name Rupert's Land).

With the Seven Year's War the fur trade from the south passed out of the hands of the French and until 1771 the English were busy

rediscovering the old French routes to the West. In 1821 the Hudson's Bay Company and the Northwest Company, a former trade rival, were joined under the name of the older company and legal recognition was secured of the Company's monopoly of the fur trade. The Hudson's Bay Company's rights of exclusive trading in Indian territory expired in 1859 and ten years later it surrendered its other privileges and became a trading company with no extraordinary privileges. In exchange it received 300,000 pounds, as well as lands about its trading posts and one-twentieth of the land in the fertile belt between the North Saskatchewan river and the United States boundary.

**THE MODERN INDUSTRY.** - Changes in the fur trade have been inevitable. The railway first revolutionized conditions throughout the country, then more recently the advent of the motor vehicle has influenced the extension of highways to the borders of settlement, and beyond. Boats now ply the larger lakes and rivers, and the aeroplane is requisitioned for the transportation of furs from the more inaccessible districts. Competition has increased and new territory is eagerly sought as in the days prior to 1821. This increase in trapping and the improved methods of capture, together with the advance of lumbering, mining and agricultural settlement, have driven fur-bearing animals farther and farther afield, and if government authority had not intervened there would inevitably have followed a general depletion of Canada's fur resources, and for some species, extinction. To meet the situation, the provinces, all of which have jurisdiction in matters affecting the fur-bearing animals and game in their respective provinces, have enacted laws to regulate the capture of the animals and to provide for close seasons during certain periods of each year, and are working in co-operation to obtain a more complete understanding of wild life conditions in the Dominion. Conservation has been made a special object of policy of the Dominion Government, also, through the organization in 1916 of the Advisory Board of Wild Life Protection, to co-ordinate the efforts of various departments in matters relating to the conservation of the wild life resources of Canada. The Northwest Game Act and the Migratory Birds Convention Act are the most important subjects to which the attention of the Board is specially directed and upon which it makes advisory recommendations. In addition, the Board investigates and studies all problems relating to the protection and better utilization of all fur-bearing animals, "big game" mammals and to bird life, whether game birds, insectivorous birds, or others. The Board serves entirely without remuneration and during the whole period of its existence it has incurred no expenditure. The activities of the Dominion as a whole, with respect to wild life, are co-ordinated through biennial conferences of Provincial and Dominion Game Protection officials. These conferences are called by the Department of the Interior, and have done much good in evolving plans for the preservation of Canada's wild life resources.

Fur farming now plays an important part in the fur trade of Canada, the value of pelts of ranch-bred animals representing approximately 31 per cent of the total annual value of the raw fur production of the Dominion. The fox has proved the most suited for domestication, although other kinds of fur-bearers are being successfully raised in captivity - mink, raccoon, skunk, marten, fisher, muskrat and beaver.

The important markets for Canadian furs are London and New York; the trade tables for the 12 months ended June 30, 1935, show that of the total of \$15,224,342 worth of raw furs exported, the United Kingdom received \$9,755,922 and the United States \$4,626,876. At the close of the Great War, Montreal took a

position as an international fur market, holding the first Canadian fur auction sale in 1920. At the sales held in Montreal during the year 1935 the pelts sold numbered 1,342,769 while the value amounted to \$4,562,669. Fur auction sales are held also at Winnipeg, Edmonton and Vancouver. An important industry in Canada in connection with the fur trade is that of the dressing and dyeing of furs. In 1934 the number of fur skins treated in Canadian plants was 6,097,995 and the amount received for the work \$1,499,789. The number of plants in operation was 14.

PRESENT PRODUCTION.— Early records of raw fur production are confined to the decennial censuses, when account was taken of the number and value of pelts obtained by trappers. In 1920 the Dominion Bureau of Statistics commenced an annual survey of raw fur production, basing its statistics on information supplied by the licensed fur traders. More recently, annual statements, based on royalties, export tax, etc., have been made available by the provincial game departments, and these statements are now used in the preparation of the statistics issued annually by the Bureau. The value of raw fur production in each of the seasons 1920-21 to 1934-35 is given in the following table:

1920-21	\$10,151,594	1925-26	\$15,072,244	1930-31	\$11,803,217
1921-22	17,438,867	1926-27	18,864,126	1931-32	10,189,481
1922-23	16,761,567	1927-28	18,758,177	1932-33	10,305,154
1923-24	15,643,817	1928-29	18,745,473	1933-34	12,349,328
1924-25	15,441,564	1929-30	12,158,376	1934-35	12,843,341

The percentage of total value, credited in each of these years to the pelts of ranch bred animals, is shown in the following statement:

1920-21	3 per cent	1925-26	5 per cent	1930-31	26 per cent
1921-22	4 " "	1926-27	6 " "	1931-32	30 " "
1922-23	4 " "	1927-28	11 " "	1932-33	30 " "
1923-24	6 " "	1928-29	13 " "	1933-34	30 " "
1924-25	4 " "	1929-30	19 " "	1934-35	31 " "

The large item in the production of fur farms is silver fox, which, being more valuable as well as more tractable, is most extensively bred.

EXPORTS.— A century ago the value of the export trade in furs exceeded that of any other product. This has been greatly changed, yet Canada is still a country with vast fur resources. In 1667 exports of furs to France and the West Indies were valued at 550,000 francs. In 1850, the first year for which trade tables of the Customs Department are available, the value of raw furs exported was 19,395 pounds (\$93,872); for the twelve months ending June 30, 1920, the value was \$20,417,329; for 1925, \$17,131,172; for 1930, \$17,187,399; and for 1934, \$13,944,821. Raw furs to the value of \$15,224,342 were exported during the 12 months ending June 30, 1935, the British market absorbing \$9,755,922 worth and the United States most of the rest. Canadian manufactures of furs and the home consumption are increasing with the growth of wealth and population. The area

which will continue to furnish the historic peltries when settlement has planted its furthest outpost will still have to be reckoned by the hundreds and thousands of square miles. It is the function of the fur trade to turn this vast domain to perpetual economic use.

Issued September, 1936.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS, OTTAWA, CANADA

(FUR STATISTICS BRANCH)

Dominion Statistician:

R. H. Coats, LL.D., F.R.S.C., F.S.S. (Hon.)

Chief, Fur Statistics Branch:

Florence A. Brown

THE FUR PRODUCTION OF CANADA, SEASON 1934-35

The value of the raw fur production of Canada in the season 1934-35 (12 months ended June 30, 1935) was \$12,843,341, an increase over the preceding season of \$494,013, or 4 per cent, and an increase over the season 1932-33 of \$2,538,187, or 25 per cent. The total production comprises the pelts of fur bearing animals taken by trappers and pelts sold from fur farms, the value of the latter in 1934-35 representing approximately 31 per cent of the total, an increase of 1 per cent over the preceding season. (a)

The principal item is silver fox, whose total value of \$4,343,823 represents 34 per cent of the total value of raw fur production in the season. Silver fox is the product almost entirely of the fur farms and, owing to the expansion of the fur farming industry throughout the Dominion, has shown an increase in pelt production in nearly every season from 1920-21 onward. The value of pelts of other kinds of foxes added to the silver fox brings the total for all fox pelts to \$6,903,792, or 54 per cent of the total for all furs. Following silver fox in order of importance, but with considerably smaller total values are muskrat (\$1,784,252), mink (\$1,540,684) and white fox (\$1,043,028).

The total number of all kinds of pelts combined was 4,926,413, compared with 6,076,197 in 1933-34. The decrease in total is attributable chiefly to reductions in the numbers of muskrat, ermine, rabbit and squirrel. Decreases are also shown for mink and beaver. This is the first season since 1927-28 that the number of muskrat pelts has been less than two million, while the number of mink pelts, although less than in the previous season, is rather above the average. The reduction in the number of beaver skins is due in part to the scarcity of the animals and in part to the restrictions placed by the provincial authorities upon trapping with a view to the conservation of this historic fur bearer. Increases in numbers of pelts are recorded for all of the different kinds of foxes, and for coyote, fisher, lynx, marten, otter, wild cat, wolf and wolverine.

Considerable variation from the preceding season is shown in average prices. Among the principal kinds, beaver, blue fox, silver fox, lynx, marten, mink and muskrat follow an upward trend, while lower prices are recorded for ermine, fisher, fitch, patch or cross fox, red fox, white fox, otter, raccoon and wolf. The highest priced fur is fisher with an average of \$45.62 per pelt, and second is silver fox with \$36.06.

The statistics of the present report have been prepared from statements furnished the Bureau by the Provincial Game Departments (excepting Prince Edward Island) of the numbers of pelts upon which royalties, export tax, etc. have been collected. The values, which are also furnished by the provinces, are based on prices which are regarded as average. For Prince Edward Island, the returns of fur farms have supplied information regarding the pelts of ranch bred animals, and the returns of fur traders the particulars concerning the small numbers of pelts of animals taken in this province by trappers.

(a) An annual statistical report on the fur farming industry of Canada is issued by the Dominion Bureau of Statistics (price 25 cents).

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935).

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935.

Kind	: Number of : Pelts	: Total value : of Pelts	Average : Value	Espèces
	:	:	: per pelt :	
	:	-	-	
	: Nombre de : peaux	: Valeur totale: des peaux	Valeur moy. d'une: peau	
	:	:	:	
		\$	\$	¢
<u>CANADA</u>				<u>CANADA</u>
Badger .....	1,225	9,426	7.69	Blaireau .....
Bear, black and brown	1,123	1,845	1.64	Ours noir et brun ....
Bear, grizzly .....	10	45	4.50	Ours gris .....
Bear, white .....	43	572	13.30	Ours blanc .....
Beaver .....	50,175	412,862	8.23	Castor .....
Coyote or prairie wolf .....	53,018	359,036	6.77	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) ....	577,688	276,502	.48	Hermine (belette) ....
Fisher .....	3,728	170,064	45.62	Pékan .....
Fitch .....	2,510	2,931	1.17	Putois .....
Fox, blue .....	1,316	32,550	24.73	Renard bleu .....
Fox, patch or cross ..	32,799	694,174	21.16	Renard croisé .....
Fox, red .....	104,468	781,709	7.48	Renard roux .....
Fox, silver .....	120,465	4,343,823	36.06	Renard argenté .....
Fox, white .....	68,366	1,043,028	15.24	Renard blanc .....
Fox, unspecified ....	1,163	8,508	7.32	Renard non spécifié ..
Lynx .....	22,014	511,410	23.23	Lynx .....
Marten .....	22,906	318,463	13.90	Martre ou zibeline ...
Mink .....	183,305	1,540,684	8.41	Vison .....
Muskrat .....	1,983,747	1,784,252	.90	Rat musqué .....
Otter .....	8,927	152,404	17.07	Loutre .....
Rabbit .....	288,641	18,097	.06	Lapin .....
Raccoon .....	20,101	69,309	3.45	Raton laveur .....
Skunk .....	131,940	87,154	.66	Mouffette .....
Squirrel .....	1,231,290	109,757	.09	Ecureuil .....
Wild cat .....	2,218	7,759	3.50	Chat sauvage .....
Wolf .....	12,007	102,918	8.57	Loup .....
Wolverine .....	655	3,988	6.09	Carcajou .....
Domestic cat .....	565	71	.13	Chat domestique .....
Total .....	4,926,413	12,843,341	-	Total .....

- 1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935).
- 1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935.

Kind	: Number of	: Total value	: Average	
	: Pelts	: of Pelts	: Value	:
	:	:	:	per pelt
	:	-	-	:
	: Nombre de	: Valeur totale	: Valeur	
: peaux	: des peaux	: moy. d'une		
:	:	:	peau	
	\$	\$	£	

Prince Edward Island

Ermine (weasel) ....	235	58	.25
Fox, patch or cross .	141	4,736	33.59
Fox, red .....	61	411	6.74
Fox, silver .....	16,012	645,033	40.28
Mink .....	332	1,296	3.90
Muskrat .....	2,602	1,441	.55
Rabbit .....	23	3	.13
Raccoon .....	47	156	3.32
Skunk .....	274	92	.34
Squirrel .....	85	9	.11
Domestic cat .....	16	3	.19

Total .....

19,828

653,238

-

Total .....

Ile du Prince-Edouard

Hermine (belette) ....	
Renard croisé .....	
Renard roux .....	
Renard argenté .....	
Vison .....	
Rat musqué .....	
Lapin .....	
Raton laveur .....	
Mouffette .....	
Ecureuil .....	
Chat domestique .....	

Nova Scotia

Bear, black and brown	8	16	2.00
Ermine (weasel) ....	6,469	2,588	.40
Fitch .....	223	446	2.00
Fox, blue .....	4	160	40.00
Fox, patch or cross .	865	25,950	30.00
Fox, red .....	1,838	16,542	9.00
Fox, silver .....	13,071	522,840	40.00
Fox, white .....	16	800	50.00
Lynx .....	2	40	20.00
Mink .....	3,233	37,180	11.50
Muskrat .....	38,114	34,303	.90
Otter .....	86	1,720	20.00
Rabbit .....	58	9	.15
Raccoon .....	1,224	5,508	4.50
Skunk .....	471	226	.48
Squirrel .....	420	42	.10
Wild cat .....	703	2,461	3.50
Domestic cat .....	23	5	.20

Total .....

66,828

650,836

Nouvelle-Ecosse

Ours noir et brun .....	
Hermine (belette) .....	
Putois .....	
Renard bleu .....	
Renard croisé .....	
Renard roux .....	
Renard argenté .....	
Renard blanc .....	
Lynx .....	
Vison .....	
Rat musqué .....	
Loutre .....	
Lapin .....	
Raton laveur .....	
Mouffette .....	
Ecureuil .....	
Chat sauvage .....	
Chat domestique .....	

Total .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935).

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935.

Kind	: Number of	: Total value	: Average	Espèces
	Pelts	of Pelts	Value	
	:	:	: per pelt :	
	: Nombre de	: Valeur totale	: Valeur	
	peaux	des peaux	moy. d'une	
	:	:	: peau	
		\$	\$	€

New Brunswick

Bear, black and brown .	2	4	2.00	
Ermine (weasel) .....	11,383	4,553	.40	
Fisher .....	63	2,835	45.00	
Fitch .....	79	158	2.00	
Fox, patch or cross ...	282	8,460	30.00	
Fox, red .....	2,060	18,540	9.00	
Fox, silver .....	18,375	670,086	36.47	
Marten .....	44	440	10.00	
Mink .....	3,057	35,156	11.50	
Muskrat .....	15,696	14,126	.90	
Otter .....	99	1,980	20.00	
Raccoon .....	583	2,624	4.50	
Skunk .....	1,956	939	.48	
Wild cat .....	1,505	5,268	3.50	
Total .....	55,184	765,169		

Nouveau-Brunswick

Ours noir et brun ...			
Hermine (belette) .....			
Pékan .....			
Putois .....			
Renard croisé .....			
Renard roux .....			
Renard argenté .....			
Martre ou zibeline ..			
Vison .....			
Rat musqué .....			
Loutre .....			
Raton laveur .....			
Mouffette .....			
Chat sauvage .....			
Total .....			

Quebec

Bear, black and brown .	209	261	1.25	
Bear, white .....	4	60	15.00	
Beaver .....	6,971	48,797	7.00	
Ermine (weasel) .....	43,052	12,916	.30	
Fisher .....	627	28,015	44.68	
Fitch .....	435	666	1.53	
Fox, blue .....	162	3,987	24.61	
Fox, patch or cross ...	2,931	85,964	29.33	
Fox, red .....	11,200	88,693	7.92	
Fox, silver .....	24,667	817,158	33.13	
Fox, white .....	14,220	213,320	15.00	
Fox, unspecified .....	693	6,237	9.00	
Lynx .....	2,231	44,620	20.00	
Marten .....	3,621	43,452	12.00	
Mink .....	26,318	308,946	11.74	
Muskrat .....	145,015	144,984	1.00	
Otter .....	2,404	52,888	22.00	
Raccoon .....	1,964	9,813	5.00	
Skunk .....	10,889	3,811	.35	
Squirrel .....	1,620	81	.05	
Wolf .....	39	312	8.00	
Wolverine .....	7	28	4.00	
Total .....	299,279	1,915,009		

Québec

Ours noir et brun ...			
Ours blanc .....			
Castor .....			
Hermine (belette) .....			
Pékan .....			
Putois .....			
Renard bleu .....			
Renard croisé .....			
Renard roux .....			
Renard argenté .....			
Renard blanc .....			
Renard, non spécifié .....			
Lynx .....			
Martre ou zibeline .....			
Vison .....			
Rat musqué .....			
Loutre .....			
Raton laveur .....			
Mouffette .....			
Ecureuil .....			
Loup .....			
Carcajou .....			
Total .....			

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935). - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935. - suite

Kind	: Number of	: Total value	: Average	
	: Pelts	: of Pelts	: Value	
	:	:	: per pelt	
	: Nombre de	: Valeur totale	: Valeur	
	: peaux	: des peaux	: moy. d'une	
	:	:	: peau	
	\$	\$	¢	

Ontario

Bear, black and brown .	357	696	1.95
Beaver .....	8,496	63,890	7.52
Ermine (weasel) .....	41,227	14,017	.34
Fisher .....	1,495	59,950	40.10
Fox, blue .....	6	169	28.14
Fox, patch or cross ...	4,816	89,722	18.63
Fox, red .....	26,883	158,341	5.89
Fox, silver .....	18,707	661,480	35.36
Fox, white .....	181	3,066	16.94
Fox, unspecified .....	392	1,905	4.86
Lynx .....	2,611	50,131	19.20
Marten .....	1,040	9,880	9.50
Mink .....	67,253	476,151	7.08
Muskrat .....	444,728	489,201	1.10
Otter .....	3,159	50,449	15.97
Raccoon .....	13,862	42,695	3.08
Skunk .....	49,309	28,599	.58
Wolf .....	1,813	18,130	10.00
Wolverine .....	7	42	6.00
Total .....	686,342	2,218,514	-

Ontario

Ours noir et brun ...
Castor .....
Hermine (belette) ...
Pékan .....
Renard bleu .....
Renard croisé .....
Renard roux .....
Renard argenté .....
Renard blanc .....
Renard, non spécifié
Lynx .....
Martre ou zibeline ..
Vison .....
Rat musqué .....
Loutre .....
Raton laveur .....
Mouffette .....
Loup .....
Carcajou .....

Total .....

Manitoba

Badger .....	34	309	9.09
Bear, black and brown .	119	119	1.00
Beaver .....	6,667	50,003	7.50
Included with wolf - Compris avec loup			
Ermine (weasel) .....	80,721	48,433	.60
Fisher .....	682	28,644	42.00
Fitch .....	1,086	1,378	1.27
Fox, blue .....	33	709	21.48
Fox, patch or cross ...	5,572	101,628	18.24
Fox, red .....	18,305	128,438	7.02
Fox, silver .....	6,141	220,604	35.92
Fox, white .....	872	13,080	15.00
Fox, unspecified .....	42	294	7.00

Manitoba

Blaireau .....
Ours noir et brun
Castor .....
Coyote ou loup des prairies .....
Hermine (belette) .....
Pékan .....
Putois .....
Renard bleu .....
Renard croisé .....
Renard roux .....
Renard argenté .....
Renard blanc .....
Renard, non spécifié

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935). - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935. - suite

Kind	: Number of	: Total value	: Average
	: Pelts	: of Pelts	: Value
			: per pelt :
			: Espèces
	: Nombre de	: Valeur totale:	Valeur :
	: peaux	: des peaux	: moy. d'une:
			: peau
		\$	\$
			¢

Manitoba - concluded

Lynx .....	2,023	34,391	17.00
Marten .....	49	588	12.00
Mink .....	23,443	187,060	7.98
Muskrat .....	321,828	289,645	.90
Otter .....	1,269	16,497	13.00
Raccoon .....	47	215	4.57
Skunk .....	13,621	12,940	.95
Wolf (a) .....	7,715	50,074	6.49
Wolverine .....	26	156	6.00
Total .....	490,295	1,185,205	-

Manitoba - fin

Lynx .....	
Martre ou zibeline ..	
Vison .....	
Rat musqué .....	
Loutre .....	
Raton laveur .....	
Mouffette .....	
Loup (a) .....	
Carcajou .....	
Total .....	

Saskatchewan

Badger .....	90	1,080	12.00
Bear, black and brown ..	24	72	3.00
Beaver .....	763	6,104	8.00
Coyote or prairie wolf	23,158	208,422	9.00
Ermine (weasel) .....	222,588	111,294	.50
Fisher .....	15	450	30.00
Fitch .....	165	248	1.50
Fox, blue .....	62	1,240	20.00
Fox, patch or cross ..	4,595	114,875	25.00
Fox, red .....	14,896	148,960	10.00
Fox, silver .....	6,282	219,870	35.00
Fox, white .....	22	440	20.00
Fox, unspecified .....	36	72	2.00
Lynx .....	1,602	32,020	20.00
Marten .....	180	3,240	18.00
Mink .....	15,885	111,195	7.00
Muskrat .....	378,285	245,885	.65
Otter .....	708	10,620	15.00
Rabbit .....	250,000	15,000	.06
Raccoon .....	54	216	4.00
Skunk .....	34,467	25,850	.75
Squirrel .....	50,000	3,500	.07
Wild cat .....	6	18	3.00
Wolf .....	238	2,380	10.00
Wolverine .....	1	5	5.00
Total .....	1,004,122	1,263,056	-

Saskatchewan

Blaireau .....	
Ours noir et brun ..	
Castor .....	
Coyote ou loup des prairies .....	
Hermine (belette) ..	
Pékan .....	
Putois .....	
Renard bleu .....	
Renard croisé .....	
Renard roux .....	
Renard argenté .....	
Renard blanc .....	
Renard, non spécifié .....	
Lynx .....	
Martre ou zibeline ..	
Vison .....	
Rat musqué .....	
Loutre .....	
Lapin .....	
Raton laveur .....	
Mouffette .....	
Ecureuil .....	
Chat sauvage .....	
Loup .....	
Carcajou .....	
Total .....	

(a) Includes coyote or prairie wolf pelts. (a) Comprend peaux de coyote ou loup des prairies

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935) - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935. - suite

Kind	: Number of	: Total value	: Average	Espèces
	: Pelts	: of Pelts	: Value	
	:	:	: per pelt	
	:	-	-	
	: Nombre de	: Valeur totale	: Valeur	
	: peaux	: des peaux	: moy. d'une	
		\$	\$	€
<u>Alberta</u>				<u>Alberta</u>
Badger .....	1,101	8,037	7.30	Blaireau .....
Bear, black and brown	151	151	1.00	Ours noir et brun .....
Beaver .....	1,996	12,974	6.50	Castor .....
Coyote or prairie wolf	28,476	142,380	5.00	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	127,383	59,870	.47	Hermine (belette) .....
Fisher .....	48	2,400	50.00	Pékan .....
Fitch .....	503	15	.30	Putois .....
Fox, blue .....	394	7,880	20.00	Renard bleu .....
Fox, patch or cross ..	6,676	120,168	18.00	Renard croisé .....
Fox, red .....	13,908	97,356	7.00	Renard roux .....
Fox, silver .....	14,027	476,918	34.00	Renard argenté .....
Fox, white .....	42	693	16.50	Renard blanc .....
Lynx .....	2,492	38,626	15.50	Lynx .....
Marten .....	574	6,601	11.50	Martre ou zibeline .....
Mink .....	9,274	51,007	5.50	Vison .....
Muskrat .....	404,428	323,542	.80	Rat musqué .....
Otter .....	98	1,323	13.50	Loutre .....
Rabbit .....	38,560	3,085	.08	Lapin .....
Raccoon .....	31	70	2.25	Raton laveur .....
Skunk .....	20,343	14,240	.70	Mouffette .....
Squirrel .....	1,179,165	106,125	.09	Ecureuil .....
Wild cat .....	4	12	3.00	Chat sauvage .....
Wolf .....	192	768	4.00	Loup .....
Wolverine .....	69	224	3.25	Carcajou .....
Domestic cat .....	526	63	.12	Chat domestique .....
Total .....	1,850,461	1,474,528		Total .....

<u>British Columbia</u>				<u>Colombie Britannique</u>
Bear, black and brown	149	298	2.00	Ours noir et brun .....
Beaver .....	10,820	91,970	8.50	Castor .....
Coyote or prairie wolf	682	4,092	6.00	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	36,227	16,302	45	Hermine (belette) .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935) - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935. - suite

Kind	: Number of	: Total value	Average :	Espèces
	: Pelts	: of Pelts	Value	
	:	:	: per pelt	
	: -	: -	: -	
	: Nombre de	: Valeur totale	Valeur	
	: peaux	: des peaux	: moy. d'une	
	:	:	: peau	
		\$	\$	¢

British Columbia - concluded

Fisher .....	763	45,780	60.00
Fitch .....	19	20	1.05
Fox, blue .....	226	3,390	15.00
Fox, patch or cross .	1,646	29,628	18.00
Fox, red .....	2,181	15,267	7.00
Fox, silver .....	2,459	86,065	35.00
Lynx .....	3,531	105,930	30.00
Marten .....	9,128	109,536	12.00
Mink .....	20,462	163,696	8.00
Muskrat .....	107,536	96,782	.90
Otter .....	616	9,240	15.00
Raccoon .....	2,289	8,012	3.50
Skunk .....	558	391	.70
Wolf .....	841	21,025	25.00
Wolverine .....	218	1,744	8.00
Total .....	200,351	809,168	-

Colombie Britannique - fin

Pékan .....			
Putois .....			
Renard bleu .....			
Renard croisé .....			
Renard roux .....			
Renard argenté .....			
Lynx .....			
Martre ou zibeline .....			
Vison .....			
Rat musqué .....			
Loutre .....			
Raton laveur .....			
Mouffette .....			
Loup .....			
Carcajou .....			
Total .....			

Northwest Territories

Bear, black and brown	66	145	2.19
Bear, grizzly .....	10	45	4.50
Bear, white .....	39	512	13.12
Beaver .....	11,291	108,619	9.62
Coyote or prairie wolf	133	785	5.90
Ermine (weasel) .....	5,715	4,401	.77
Fisher .....	24	1,365	56.86
Fox, blue .....	427	14,945	35.00
Fox, patch or cross .	4,875	104,471	21.43
Fox, red .....	11,789	97,967	8.31
Fox, silver .....	618	20,289	32.83
Fox, white .....	52,615	805,536	15.31
Lynx .....	5,829	159,365	27.34
Marten .....	5,543	97,003	17.50
Mink .....	11,134	133,942	12.03

Territoires du Nord-Ouest

Ours noir et brun .....			
Ours gris .....			
Ours blanc .....			
Castor .....			
Coyote ou loup des prairies .....			
Hermine (belette) .....			
Pékan .....			
Renard bleu .....			
Renard croisé .....			
Renard roux .....			
Renard argenté .....			
Renard blanc .....			
Lynx .....			
Martre ou zibeline .....			
Vison .....			

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1934-35 (12 months ending June 30, 1935) - concluded

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1935. - fin

Kind	: Number of	: Total value	: Average	
	: Pelts	: of Pelts	: Value	
	:	:	: per pelt	
	:	-	-	: Espèces
	: Nombre de	: Valeur totale	: Valeur	
	: peaux	: des peaux	: moy. d'une	
			\$	\$ ¢

Northwest Territories  
concluded

Muskrat .....	101,044	116,201	1.15
Otter .....	386	6,080	15.75
Skunk .....	52	66	1.26
Wolf .....	701	6,134	8.75
Wolverine .....	123	673	5.47
Total .....	212,414	1,678,544	-

Territoires du Nord-Ouest - fin

Rat musqué .....	
Loutre .....	
Mouffette .....	
Loup .....	
Carcajou .....	
Total .....	

Yukon

Bear, black and brown .....	38	83	2.19
Beaver .....	3,171	30,505	9.62
Coyote or prairie wolf .....	569	3,357	5.90
Ermine (weasel) .....	2,688	2,070	.77
Fisher .....	11	625	56.86
Fox, blue .....	2	70	35.00
Fox, patch or cross ..	400	8,572	21.45
Fox, red .....	1,347	11,194	8.31
Fox, silver .....	106	3,480	32.85
Fox, white .....	398	6,093	15.51
Lynx .....	1,693	46,287	27.34
Marten .....	2,727	47,723	17.50
Mink .....	2,914	35,055	12.03
Muskrat .....	24,471	28,142	1.15
Otter .....	102	1,607	15.75
Wolf .....	468	4,095	8.75
Wolverine .....	204	1,116	5.47
Total .....	41,309	230,074	-

Yukon

Ours noir et brun .....	
Castor .....	
Coyote ou loup des prairies .....	
Hermine (belette) .....	
Pékan .....	
Renard bleu .....	
Renard croisé .....	
Renard roux .....	
Renard argenté .....	
Renard blanc .....	
Lynx .....	
Martre ou zibeline .....	
Vison .....	
Rat musqué .....	
Loutre .....	
Loup .....	
Carcajou .....	
Total .....	

2. Number and Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons 1931-32,  
1932-33, 1933-34 and 1934-35.

2. Nombre et valeur de la pelleterie produite au Canada, saisons 1931-32, 1932-33,  
1933-34 et 1934-35.

Kind Espèces	Season	Season	Season	Season
	Saison 1931-32	Saison 1932-33	Saison 1933-34	Saison 1934-35
Badger .....	No. 4,968	3,159	3,051	1,225
Blaireau .....	\$ 83,130	37,333	32,971	9,426
Bear, black and brown ..	No. 2,754	2,241	1,416	1,123
Ours noir et brun .....	\$ 9,012	5,257	1,830	1,845
Bear, grizzly .....	No. 4	8	1	10
Ours gris .....	\$ 48	96	12	45
Bear, white .....	No. 130	73	27	43
Ours blanc .....	\$ 850	914	405	572
Beaver .....	No. 65,276	71,699	59,199	50,175
Castor .....	\$ 754,837	698,660	476,391	412,862
Coyote or prairie wolf .	No. 23,566	22,426	28,914	53,018
Coyote ou loup des prairies .....	\$ 211,819	173,915	227,501	359,036
Ermine (weasel) .....	No. 827,646	743,159	753,916	577,688
Hermine (belette) .....	\$ 516,067	402,517	445,754	276,502
Fisher .....	No. 2,739	2,530	3,171	3,728
Pékan .....	\$ 128,202	133,871	169,295	170,064
Fitch .....	No. 180	668	2,754	2,510
Putois .....	\$ 574	943	3,564	2,931
Fox, blue .....	No. 1,232	923	1,151	1,316
Renard bleu .....	\$ 27,386	19,787	21,219	32,550
Fox, patch or cross ....	No. 11,369	19,658	28,833	32,799
Renard croisé .....	\$ 321,433	502,385	687,344	694,174
Fox, red .....	No. 36,643	52,765	81,513	104,468
Renard roux .....	\$ 409,090	547,321	648,084	781,709
Fox, silver .....	No. 107,496	102,706	103,589	120,465
Renard argenté .....	\$ 3,089,818	3,135,885	3,711,390	4,343,823
Fox, white .....	No. 67,416	33,385	61,400	68,366
Renard blanc .....	\$ 1,373,809	682,959	1,098,421	1,043,028

2. Number and Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons 1931-32,  
1932-33, 1933-34 and 1934-35. - con.

2. Nombre et valeur de la pelleterie produite au Canada, saisons 1931-32, 1932-33,  
1933-34 et 1934-35. - suite

Kind Espèces	Season	Season	Season	Season
	Saison	Saison	Saison	Saison
	1931-32	1932-33	1933-34	1934-35
Fox, unspecified .....	No. 312	387	273	1,163
Renard, non spécifié .....	\$ 4,116	3,226	1,999	8,508
Lynx .....	No. 8,454	11,932	16,799	22,014
Lynx .....	\$ 167,684	208,681	285,048	511,410
Marten .....	No. 21,925	23,725	17,660	22,906
Martre ou zibeline .....	\$ 291,170	319,278	201,771	318,463
Mink .....	No. 132,773	168,592	227,053	183,305
Vison .....	\$ 991,234	1,438,375	1,822,774	1,540,684
Muskrat .....	No. 2,632,984	2,731,490	2,538,565	1,983,747
Rat musqué .....	\$ 1,403,993	1,581,606	1,863,322	1,784,252
Otter .....	No. 8,276	8,885	8,868	8,927
Loutre .....	\$ 136,765	138,348	155,509	152,404
Rabbit .....	No. 60,675	49,832	466,492	288,641
Lapin .....	\$ 3,663	3,178	35,977	18,097
Raccoon .....	No. 19,840	19,515	26,072	20,101
Raton laveur .....	\$ 81,290	77,268	99,678	69,309
Skunk .....	No. 113,901	108,461	162,620	131,940
Mouffette .....	\$ 94,282	95,962	112,253	87,154
Squirrel .....	No. 288,793	316,635	1,472,920	1,231,290
Ecureuil .....	\$ 28,853	22,160	171,338	109,757
Wild cat .....	No. 800	1,654	1,917	2,218
Chat sauvage .....	\$ 4,290	5,369	6,428	7,759
Wolf .....	No. 6,876	6,249	7,097	12,007
Loup .....	\$ 69,662	66,987	67,173	102,918
Wolverine .....	No. 554	607	456	655
Carcajou .....	\$ 3,152	2,833	1,783	3,988

2. Number and Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons 1931-32, 1932-33, 1933-34 and 1934-35. - concluded.

2. Nombre et valeur de la pelleterie produite au Canada, saisons 1931-32, 1932-33, 1933-34 et 1934-35. - fin.

Kind Espèces	Season	Season	Season	Season
	Saison	Saison	Saison	Saison
	1931-32	1932-33	1933-34	1934-35
Deer (a) .....	No. 487	..	..	..
Chevreuil .....	\$ 1,948	..	..	..
Moose (a) .....	No. 115	..	..	..
Orignal .....	\$ 687	..	..	..
Cougar (a) .....	No. 701	..	..	..
Panthère ou cougar .....	\$ 526	..	..	..
Domestic cat .....	No. 404	194	470	565
Chat domestique .....	\$ 91	40	94	71
Total	No. 4,449,289	4,503,558	6,076,197	4,926,413
	\$ 10,189,481	10,305,154	12,349,328	12,843,341

(a) Information not shown after the season 1931-32.  
Renseignements non donnés après la saison 1931-32.

3. Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons 1931-32,  
1932-33, 1933-34 and 1934-35.

3. Valeur moyenne de la pelleterie produite au Canada pendant les saisons 1931-32,  
1932-33, 1933-34 et 1934-35.

Kind	Season	Season	Season	Season	Espèces				
	Saison	Saison	Saison	Saison					
	1931-32	1932-33	1933-34	1934-35					
	\$	£	\$	£	\$	£			
Badger .....	12.71		11.82		10.81		7.69		Blaireau .....
Bear, black and brown	3.27		2.35		1.29		1.64		Ours noir et brun ....
Bear, grizzly .....	12.00		12.00		12.00		4.50		Ours gris .....
Bear, white .....	6.54		12.52		15.00		13.30		Ours blanc .....
Beaver .....	11.56		9.74		8.05		8.23		Castor .....
Coyote or prairie wolf	8.99		7.76		7.87		6.77		Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	.62		.54		.59		.48		Hermine (belette) ....
Fisher .....	46.81		52.91		53.39		45.62		Pékan .....
Fitch .....	3.19		1.41		1.29		1.17		Putois .....
Fox, blue .....	22.23		21.44		18.44		24.73		Renard bleu .....
Fox, patch or cross ..	28.27		25.55		23.84		21.16		Renard croisé .....
Fox, red .....	11.16		10.37		7.95		7.48		Renard roux .....
Fox, silver .....	28.74		30.53		35.83		36.06		Renard argenté .....
Fox, white .....	20.38		20.46		17.89		15.24		Renard blanc .....
Lynx .....	19.83		17.49		16.97		23.23		Lynx .....
Marten .....	13.28		13.46		11.43		13.90		Martre ou zibeline .....
Mink .....	7.47		8.53		8.02		8.41		Vison .....
Muskrat .....	.53		.58		.73		.90		Rat musqué .....
Otter .....	16.53		15.57		17.54		17.07		Loutre .....
Rabbit .....	.06		.06		.08		.06		Lapin .....
Raccoon .....	4.10		3.96		3.82		3.45		Raton laveur .....
Skunk .....	.83		.88		.69		.66		Mouffette .....
Squirrel .....	.10		.07		.12		.09		Ecureuil .....
Wild cat .....	5.36		3.25		3.35		3.50		Chat sauvage .....
Wolf .....	10.13		10.72		9.46		8.57		Loup .....
Wolverine .....	5.69		4.67		3.91		6.09		Carcajou .....
Cougar .....	.75		—		—		—		Panthère ou cougar .....
Domestic cat .....	.23		.21		.20		.13		Chat domestique .....

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Eight Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1924-25 to 1934-35.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des huit principales espèces de fourrures,  
pour les saisons de 1924-25 à 1934-35.

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt		
			\$	\$	¢
<b>Silver Fox - Renard argenté:</b>					
Season - Saison	1924-25	7,858	755,564	96.15	
	1925-26	12,464	987,246	79.21	
	1926-27	18,398	1,674,542	91.01	
	1927-28	24,833	2,514,554	101.26	
	1928-29	26,259	2,738,373	104.28	
	1929-30	33,555	2,716,264	80.95	
	1930-31	71,816	3,338,213	46.48	
	1931-32	107,496	3,089,818	28.74	
	1932-33	102,706	3,135,885	30.53	
	1933-34	103,589	3,711,390	35.83	
	1934-35	120,465	4,343,823	36.06	
<b>Muskrat - Rat musqué</b>					
Season - Saison	1924-25	2,515,142	2,780,211	1.11	
	1925-26	1,953,545	3,014,175	1.54	
	1926-27	1,774,954	3,341,446	1.88	
	1927-28	1,963,118	2,981,366	1.52	
	1928-29	2,785,994	3,924,949	1.41	
	1929-30	2,109,232	1,781,651	.84	
	1930-31	2,639,086	2,143,148	.81	
	1931-32	2,632,984	1,403,993	.53	
	1932-33	2,731,490	1,581,606	.58	
	1933-34	2,538,565	1,863,322	.73	
	1934-35	1,983,747	1,784,252	.90	
<b>Mink - Vison</b>					
Season - Saison	1924-25	166,331	1,663,620	10.00	
	1925-26	156,658	2,024,866	12.93	
	1926-27	93,056	1,426,817	15.33	
	1927-28	77,872	1,274,965	16.37	
	1928-29	79,548	1,663,114	20.91	
	1929-30	81,528	1,010,198	12.42	
	1930-31	97,083	904,348	9.32	
	1931-32	132,773	991,254	7.47	
	1932-33	168,592	1,438,375	8.53	
	1933-34	227,053	1,822,774	8.02	
	1934-35	183,305	1,540,684	8.41	

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Eight Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1924-25 to 1934-35. - con.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des huit principales espèces de fourrures,  
pour les saisons de 1924-25 à 1934-35. - suite

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt Valeur moyenne d'une peau
		\$	\$   £
<b>White Fox - Renard blanc</b>			
Season - Saison 1924-25	44,316	1,502,694	33.91
1925-26	35,026	1,091,144	31.15
1926-27	51,262	2,237,076	43.64
1927-28	33,822	1,527,352	45.16
1928-29	18,572	993,259	53.48
1929-30	37,617	1,238,917	32.94
1930-31	71,877	1,669,701	23.23
1931-32	67,416	1,373,809	20.38
1932-33	33,385	682,959	20.46
1933-34	61,400	1,098,421	17.89
1934-35	68,366	1,043,028	15.24
<b>Red Fox - Renard roux</b>			
Season - Saison 1924-25	82,610	1,231,351	14.91
1925-26	90,745	1,274,816	14.05
1926-27	74,391	1,511,891	20.32
1927-28	53,671	1,443,875	26.90
1928-29	37,964	1,132,186	29.82
1929-30	28,719	624,410	21.74
1930-31	28,671	445,095	15.52
1931-32	36,643	409,090	11.16
1932-33	52,765	547,321	10.37
1933-34	81,513	648,084	7.95
1934-35	104,468	781,709	7.48
<b>Patch or cross fox - Renard croisé</b>			
Season - Saison 1924-25	21,133	686,655	32.45
1925-26	21,730	533,113	24.53
1926-27	17,408	793,470	45.58
1927-28	13,349	935,263	70.06
1928-29	8,472	638,241	75.34
1929-30	6,662	397,501	59.67
1930-31	8,955	384,483	42.94
1931-32	11,369	321,433	28.27
1932-33	19,658	502,385	25.55
1933-34	28,833	687,344	23.84
1934-35	32,799	694,174	21.16

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Eight Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1924-25 to 1934-35. - Concluded.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des huit principales espèces de fourrures,  
pour les saisons de 1924-25 à 1934-35. - Fin.

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt Valeur moyenne d'une peau
		\$	\$   ¢
<b>Lynx</b>			
Season - Saison	1924-25	29,608	620,583
	1925-26	33,054	607,459
	1926-27	28,706	906,477
	1927-28	21,369	865,909
	1928-29	11,604	545,703
	1929-30	7,621	298,180
	1930-31	7,976	206,015
	1931-32	8,454	167,684
	1932-33	11,932	208,681
	1933-34	16,799	285,048
	1934-35	22,014	511,410
<b>Beaver - Castor</b>			
Season - Saison	1924-25	151,913	3,081,975
	1925-26	111,707	2,208,855
	1926-27	100,364	2,292,871
	1927-28	74,338	1,990,709
	1928-29	57,043	1,517,706
	1929-30	47,775	1,025,033
	1930-31	51,313	757,943
	1931-32	65,276	754,837
	1932-33	71,699	698,660
	1933-34	59,199	476,391
	1934-35	50,175	412,862

5. Total Value of Pelts of Fur-bearing Animals, by Provinces, Seasons, 1931-32,  
1932-33, 1933-34 and 1934-35.

5. Valeur totale de la pelleterie par provinces saisons 1931-32, 1932-33, 1933-34  
et 1934-35.

Province	1931-32	1932-33	1933-34	1934-35
	\$	\$	\$	\$
Prince Edward Island - Ile du				
Prince-Edouard .....	693,314	466,244	540,355	653,238
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse ..	403,882	477,742	550,699	650,836
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	549,329	593,748	661,094	765,169
Quebec .....	2,334,262	1,558,458	1,479,811	1,915,009
Ontario .....	1,857,452	2,167,407	2,230,030	2,218,514
Manitoba .....	689,396	856,289	1,323,522	1,185,205
Saskatchewan .....	1,043,739	1,201,038	1,430,834	1,263,056
Alberta .....	877,343	1,074,917	1,533,799	1,474,528
British Columbia - Colombie				
Britannique .....	576,102	668,030	961,108	809,168
Northwest Territories - Terri-				
toires du nord-ouest .....	1,032,394	1,095,226	1,515,077	1,678,544
Yukon .....	132,268	146,055	122,999	230,074
Total .....	10,189,481	10,305,154	12,349,528	12,843,341

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935.  
(compiled by the External Trade Branch)
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935.  
(compilé par la branche du commerce extérieur)

Articles and Countries to which exported -	1933	1934	1935
Articles et pays de destination			
<b>Beaver skins, undressed - Peaux brutes</b>			
de castor -			
United Kingdom .....	No. 43,216	36,158	39,299
Royaume-Uni .....	\$ 456,193	360,980	373,198
United States .....	No. 39,345	30,824	41,995
Etats-Unis .....	\$ 406,835	334,053	365,151
Other Countries .....	No. 1,176	1,261	1,024
Autres pays .....	\$ 8,682	14,927	10,172
Total .....	No. 83,737	68,243	82,318
	\$ 871,710	709,960	748,521
 <b>Fisher skins, undressed - Peaux brutes</b>			
de pékan -			
United Kingdom .....	No. 2,522	2,583	3,186
Royaume-Uni .....	\$ 137,503	180,844	165,470
United States .....	No. 477	496	778
Etats-Unis .....	\$ 25,974	38,314	40,171
Other Countries .....	No. 222	45	139
Autres pays .....	\$ 11,702	2,828	7,969
Total .....	No. 3,221	3,122	4,103
	\$ 175,179	221,986	213,610

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935.  
con.  
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935.

Articles and Countries to which exported		1933	1934	1935
Articles et pays de destination				
Fox skins, black and silver, undressed - Peaux brutes de renards, autres que noirs et argentés -				
United Kingdom .....	No.	97,635	102,999	136,144
Royaume-Uni .....	\$	3,199,499	4,247,606	4,839,304
United States .....	No.	2,371	2,688	5,602
Etats-Unis .....	\$	81,967	92,840	199,519
France .....	No.	26,115	16,796	13,647
\$		880,381	756,467	507,870
Germany .....	No.	7,843	1,684	107
Allemagne .....	\$	260,067	72,044	4,346
Other Countries .....	No.	3,578	2,264	4,267
Autres pays .....	\$	128,992	95,069	156,985
Total .....	No.	137,542	126,431	159,767
	\$	4,550,906	5,264,026	5,708,024
Fox skins, other than black or silver, undressed - Peaux brutes de renards autre que noirs et argentés -				
United Kingdom .....	No.	91,493	85,783	128,140
Royaume-Uni .....	\$	1,226,567	1,293,176	1,646,006
United States .....	No.	27,117	43,424	84,474
Etats-Unis .....	\$	418,931	737,065	1,134,688
Other Countries .....	No.	2,171	3,592	3,775
Autres pays .....	\$	31,259	46,680	37,692
Total .....	No.	120,781	132,799	216,389
	\$	1,676,757	2,076,921	2,818,386

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - con.
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite

<u>Articles and Countries to which exported</u>		1933	1934	1935
<u>Articles et pays de destination</u>				
Lynx skins, undressed - Peaux brutes de lynx -				
United Kingdom .....	No.	6,212	9,374	12,521
Royaume-Uni .....	\$	107,979	152,432	199,589
United States .....	No.	3,466	4,589	13,408
Etats-Unis .....	\$	68,109	97,532	254,927
Other Countries .....	No.	66	271	100
Autres pays .....	\$	971	5,038	1,953
Total .....	No.	9,744	14,234	26,029
	\$	177,059	255,002	456,469
Marten skins, undressed - Peaux brutes de martre -				
United Kingdom .....	No.	14,887	13,685	14,540
Royaume-Uni .....	\$	192,337	171,534	176,869
United States .....	No.	6,999	8,002	9,070
Etats-Unis .....	\$	88,652	119,639	123,439
Other Countries .....	No.	177	265	188
Autres pays .....	\$	1,879	3,829	2,208
Total .....	No.	22,063	21,952	23,798
	\$	282,868	295,002	302,516

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - con.
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite.

Articles and Countries  
to which exported

1933 1934 1935

Articles et pays de  
destination

Mink skins, undressed - Peaux brutes

de vison -

United Kingdom .....	No.	74,335	89,995	96,399
Royaume-Uni .....	\$	445,886	705,753	707,710

United States .....	No.	106,185	120,339	133,121
Etats-Unis .....	\$	860,446	1,409,944	1,152,025

Other Countries .....	No.	1,533	2,759	2,075
Autres pays .....	\$	7,715	28,424	18,931

Total .....	No.	182,053	213,093	231,595
	\$	1,314,047	2,144,121	1,878,666

Muskrat skins, undressed - Peaux

brutes de rat musqué -

United Kingdom .....	No.	1,562,432	1,533,868	1,242,256
Royaume-Uni .....	\$	772,158	822,063	993,617

United States .....	No.	294,223	438,025	562,732
Etats-Unis .....	\$	201,489	393,068	569,576

Other Countries .....	No.	26,962	25,790	71,669
Autres pays .....	\$	13,542	20,202	59,594

Total .....	No.	1,883,617	1,797,683	1,876,657
	\$	987,189	1,235,333	1,622,787

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - con.
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite.

Articles and Countries to which exported	1933	1934	1935
Articles et pays de destination			
<b>Seal skins, undressed - Peaux brutes</b>			
de phoque -			
United Kingdom .....	No. 5,171	3,617	5,012
Royaume-Uni .....	\$ 8,835	9,368	4,911
United States .....	No. 6,478	5,635	1,751
Etats-Unis .....	\$ 6,580	4,455	4,068
Other Countries .....	No. 129	2,085	-
Autres pays .....	\$ 78	1,798	-
Total .....	No. 11,778	11,337	6,763
	\$ 15,493	15,621	8,979
 <b>Wolf skins, undressed - Peaux brutes</b>			
de loup -			
United Kingdom .....	No. 13,670	12,539	26,359
Royaume-Uni .....	\$ 93,824	99,740	158,805
United States .....	No. 12,684	10,688	27,726
Etats-Unis .....	\$ 89,023	90,165	207,131
Other Countries .....	No. 13	110	2,175
Autres pays .....	\$ 90	1,009	18,692
Total .....	No. 26,367	23,337	56,260
	\$ 182,937	190,914	384,628

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935.  
concluded.
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - fin.

Articles and Countries to which exported	1933	1934	1935
Articles et pays de destination			
Fur skins, n.o.o.p. undressed -			
Pelleteries brutes, n.a.é.			
United Kingdom ..... \$ 482,093	679,989	490,443	
Royaume-Uni			
United States ..... \$ 436,225	838,930	577,181	
Etats-Unis			
Other Countries ..... \$ 27,589	17,016	14,132	
Autres pays			
 Total ..... \$ 945,907	1,535,935	1,081,756	
 Total value of raw furs exported -			
Valeur totale des peaux brutes			
exportées -			
United Kingdom ..... \$ 7,122,674	8,723,485	9,755,922	
Royaume-Uni			
United States ..... \$ 2,684,231	4,156,005	4,626,876	
Etats-Unis			
Other Countries ..... \$ 1,372,947	1,065,331	841,544	
Autres pays			
 Total ..... \$ 11,180,052	13,944,821	15,224,342	

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935.  
(compiled by the External Trade Branch)
7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935.  
(compilé par la branche du commerce extérieur)

Articles and Countries from which imported	1933	1934	1935
Articles et pays de provenance			
<hr/>			
Fur skins, undressed, the produce of marine animals - Pelleteries non préparées, provenant d'animaux marins -			
United Kingdom ..... No.	1	-	100
Royaume-Uni ..... \$	301	-	365
United States ..... No.	102	41	630
Etats-Unis ..... \$	1,354	497	1,278
Other Countries ..... No.	158	137	23
Autres pays ..... \$	507	428	38
Total ..... No.	261	178	753
	\$ 2,162	925	1,681
<hr/>			
Fur skins, undressed, Fox - Pelleteries non préparées, renard -			
United Kingdom ..... No.	851	1,562	2,094
Royaume-Uni ..... \$	6,552	60,002	50,797
United States ..... No.	31,534	30,839	37,734
Etats-Unis ..... \$	190,839	190,756	108,249
Newfoundland ..... No.	995	1,266	376
Terre-Neuve ..... \$	15,422	18,915	6,320
Other Countries ..... No.	2,571	1,139	3,219
Autres pays ..... \$	5,262	6,150	11,108
Total ..... No.	35,951	34,806	43,423
	\$ 218,075	275,823	176,474

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - Con.
7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite

Articles and Countries from which imported	1933	1934	1935
<hr/>			
Articles et pays de provenance			
Fur skins, undressed, Kolinsky -			
Pelleteries non préparées,			
United Kingdom .....	No. 8,362	3,050	200
Royaume-Uni .....	\$ 17,058	5,414	527
United States .....	No. 59,320	21,323	12,613
Etats-Unis .....	\$ 86,030	39,234	20,680
China .....	No. 4,288	5,567	200
Chine .....	\$ 6,067	11,220	147
Other Countries .....	No. 600	1,500	100
Autres pays .....	\$ 1,125	3,278	200
<hr/>			
Total .....	No. 72,570	31,440	13,113
	\$ 110,280	59,146	21,554
<hr/>			
Fur skins, undressed, Mink -			
Pelleteries non préparées, Vison -			
United Kingdom .....	No. 7,125	384	2,994
Royaume-Uni .....	\$ 3,763	2,103	3,915
United States .....	No. 30,729	40,441	28,323
Etats-Unis .....	\$ 78,824	217,884	91,994
Other Countries .....	No. 2,014	4,852	2,196
Autres pays .....	\$ 13,280	18,811	10,814
<hr/>			
Total .....	No. 39,868	45,677	33,513
	\$ 95,867	238,798	106,723

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - con.
7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation au Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite

Articles and Countries from which imported	1933	1934	1935
Articles et pays de provenance			
Fur skins, undressed, Muskrat -			
Pelleteries non préparées, rat musqué -			
United Kingdom ..... No.	2,765	350	
Royaume-Uni ..... \$	2,394	323	
United States ..... No.	1,073,882	1,115,044	301,946
Etats-Unis ..... \$	512,208	1,002,624	312,223
Other Countries ..... No.	16,458	17,207	5,958
Autres pays ..... \$	6,043	7,632	3,685
Total ..... No.	1,090,340	1,135,016	308,254
	\$ 518,251	1,012,650	316,231
Fur skins, undressed, Persian Lamb -			
Pelleteries non préparées, Mouton de Perse -			
United Kingdom ..... No.	16,770	45,371	31,460
Royaume-Uni ..... \$	48,901	173,545	120,332
United States ..... No.	79,059	58,052	36,161
Etats-Unis ..... \$	91,348	127,816	119,773
Other Countries ..... No.	3,424	3,467	12,447
Autres pays ..... \$	14,919	18,232	44,793
Total ..... No.	99,253	106,890	80,268
	\$ 155,168	319,593	284,898

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - con.
7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - suite

Articles and Countries from which imported		1933	1934	1935
Articles et pays de provenance				
Fur skins, undressed, rabbit -				
Pelleteries non préparées, lapin -				
United Kingdom .....	No.	10,000	20,050	16,818
Royaume-Uni .....	\$	1,323	3,442	2,639
United States .....	No.	746,652	488,572	987,009
Etats-Unis .....	\$	171,283	125,438	200,199
Belgium .....	No.	70,212	106,569	250,834
Belgique .....	\$	16,078	37,900	49,265
France .....	No.	331,965	560,027	741,842
	\$	51,116	99,213	147,179
Other Countries .....	No.	11,700	64,764	71,585
Autres pays .....	\$	891	14,833	23,391
Total .....	No.	1,170,529	1,239,982	2,067,638
	\$	240,691	280,826	422,673

Fur skins, of all kinds, not dressed in any manner, n.o.p. - Pelleteries de toutes sortes, non préparées d'aucune manière, n.a.é. -				
United Kingdom .....	No.	160,923	422,254	241,433
Royaume-Uni .....	\$	124,864	293,827	275,523
United States .....	No.	1,723,622	1,114,661	846,185
Etats-Unis .....	\$	946,192	1,138,621	864,768
Germany .....	No.	29,798	24,088	14,751
Allemagne .....	\$	19,482	24,240	17,493
Other Countries .....	No.	119,594	249,235	201,778
Autres pays .....	\$	51,138	150,643	137,196
Total .....	No.	2,033,737	1,800,238	1,304,147
	\$	1,141,676	1,607,331	1,294,980

IMPORTS AND EXPORTS OF RAW FURS

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1933, 1934 and 1935. - concluded.

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1933, 1934 et 1935. - fin.

Articles and Countries  
from which imported

1933            1934            1935

Articles et pays de  
provenance

Total value of raw furs imported -

Valeur totale des peaux brutes  
importées -

United Kingdom .....	\$ 202,762	540,727	454,421
Royaume-Uni			

United States .....	\$ 2,078,078	2,842,870	1,719,154
Etats-Unis			

Other Countries .....	\$ 201,330	411,495	451,639
Autres pays			

Total .....	\$ 2,482,170	3,795,092	2,625,214
-------------	--------------	-----------	-----------

Publié en septembre 1936.

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE, OTTAWA, CANADA

(BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES FOURRURES)

Statisticien du Dominion: R. H. Coats, LL.D., F.R.S.C., F.S.S. (Hon.)  
Chef de la branche de la statistique des fourrures: Florence A. Brown.

LA PRODUCTION DE FOURRURES DU CANADA, SAISON 1934-35

La valeur de la production de pelleteries brutes du Canada pendant la saison 1934-35 (terminée le 30 juin 1935) est de \$12,843,341, soit une augmentation de \$494,013 ou de 4 p. 100 sur la saison précédente et une augmentation de \$2,538,187 ou de 25 p. 100 sur la saison de 1932-33. La production globale comprend les pelleteries des animaux pris par les trappeurs et les pelleteries vendues par les fermes à fourrure, la valeur de ces dernières en 1934-35 représentant environ 31 p. 100 du total, soit une augmentation de 1 p. 100 sur la précédente saison. (a)

Le renard argenté détient le premier rang, ayant fourni 34 p. 100 de la valeur totale de la production de fourrures brutes pendant la saison, soit \$4,343,823. Le renard argenté est le produit de presque toutes les fermes à fourrure et, à cause du développement de la vulpiculture dans tout le Dominion; la progression annuelle de sa proportion dans la production de pelleteries a été presque continue depuis 1920-21. La valeur des pelleteries de renards d'autres espèces ajoutée à celle des renards argentés donne pour toutes les pelleteries de renard une valeur globale de \$6,903,792, soit 54 p. 100 de la valeur totale pour toutes les fourrures. À la suite du renard argenté, par ordre d'importance, mais avec des valeurs globales considérablement inférieures, viennent le rat musqué (\$1,784,252), le vison (\$1,540,684) et le renard blanc (\$1,043,028).

Le nombre de pelleteries de toutes espèces en 1934-35 est de 4,926,413, comparativement à 6,076,197 en 1933-34. La diminution du nombre total est attribuable principalement à des réductions du nombre de peaux de rat musqué, d'hermine, de lapin et d'écureuil. Le vison et le castor ont aussi subi des diminutions. C'est la première saison depuis 1927-28 que le nombre de peaux de rat musqué est inférieur à deux millions tandis que le nombre de peaux de vison, quoique inférieur à celui de l'année précédente, est légèrement supérieur à la moyenne. La diminution du nombre de peaux de castor est due d'une part à la rareté de l'animal et d'autre part aux restrictions imposées au piégeage par les autorités provinciales en vue de la conservation de cet animal à fourrure historique. Le nombre de pelleteries de renard de chacune des espèces, coyote, pékan, lynx, martre, loutre, chat sauvage, loup et carcajou a augmenté.

Les prix moyens ont considérablement varié par rapport à la saison précédente. Parmi les principales espèces, le castor, le renard bleu, le renard argenté, le lynx, la martre, le vison et le rat musqué ont suivi un mouvement de hausse tandis que le prix de l'hermine, du pékan, du putois, du renard croisé, du renard roux, du renard blanc, de la loutre, du raton laveur et du loup a baissé. Le pékan est la fourrure de la plus haute valeur avec une moyenne de \$45.62 par peau et le renard argenté vient en second lieu avec une moyenne de \$36.06.

(a) Le Bureau Fédéral de la Statistique publie un rapport statistique annuel sur les Fermes à Fourrures au Canada (prix: 25 cents).

Les statistiques du présent rapport ont été préparées d'après des données fournies par les départements provinciaux de la chasse (excepté l'Ile du Prince-Edouard) sur le nombre de pelleteries sur lesquelles des droits régaliens, la taxe d'exportation, etc, ont été perçus. Les valeurs, que les provinces fournissent aussi, sont basés sur les prix considérés comme moyens. Pour l'Ile du Prince-Edouard, les rapports des fermes à fourrure ont fourni les renseignements relatifs aux pelleteries d'animaux élevés dans des fermes, et les rapports des commerçants en fourrures, les données concernant les pelleteries peu nombreuses d'animaux pris dans cette province par des trappeurs.

### LE COMMERCE DES FOURRURES

La chasse et la pêche sont les deux occupations auxquelles l'homme s'est livré en premier lieu et ce fut l'attrait du commerce des fourrures qui attira des aventuriers au pays qui est maintenant le Canada et qui éventuellement conduisit à la colonisation et au développement de ce vaste domaine. Dès les temps les plus reculés, les Basques et Bretons qui venaient pêcher sur les bancs de Terre-Neuve faisaient le commerce des fourrures et, la demande pour fourrures augmentant continuellement en France, des aventuriers vinrent qui se livrèrent exclusivement à ce commerce. Le gouvernement français accordait des monopoles de la traite des fourrures mais à la condition que la compagnie à laquelle le monopole était accordé amenât au Canada un nombre déterminé de colons. La première expédition anglaise (1668) vint à l'instigation de Radisson et de Groseilliers, deux Français, courreurs des bois qui avaient voyagé dans la région abondamment peuplée d'animaux à fourrures située au nord du lac Supérieur. En 1670, la charte des "Aventuriers d'Angleterre faisant le commerce de la baie d'Hudson" fut obtenue par le prince Rupert, qui devint le premier gouverneur de la compagnie (d'où le nom de "Terre de Rupert").

La guerre de sept ans fit perdre aux Français le commerce des fourrures qu'ils pratiquaient par le sud et, jusqu'en 1771, les Anglais furent occupés à redécouvrir les anciennes routes que suivaient les Français pour se rendre dans l'ouest. En 1821, la Compagnie de la Baie d'Hudson et la Compagnie du Nord-Ouest, qui avait fait concurrence à la première, se fusionnèrent sous le nom de la compagnie la plus ancienne assurant à celle-ci une reconnaissance légale de son monopole du commerce des fourrures. Les droits de la Compagnie de la Baie d'Hudson pour l'exclusivité du commerce en territoire indien expirèrent en 1859 et, dix ans plus tard, la compagnie se dépouilla de ses autres priviléges et devint une compagnie commerciale sans priviléges extraordinaires. Elle reçut en retour 300,000 livres, des terres aux alentours de ses postes et un-vingtième de la fertile région située entre le bras nord de la rivière Saskatchewan et la frontière des Etats-Unis.

L'industrie moderne.— De grands changements qui étaient inévitables se sont produits dans le commerce des fourrures. Le chemin de fer transforma en premier lieu la situation dans tout le pays et, plus récemment, l'automobile a contribué au prolongement des routes jusqu'aux confins de la colonisation et même au delà. Les bateaux sillonnent maintenant les plus grands lacs et cours d'eau et l'aéroplane est utilisé pour le transport des fourrures des régions les plus inaccessibles. La concurrence a augmenté et de nouveaux territoires sont avidement recherchés comme avant 1821. La chasse sur une plus grande échelle et le perfectionnement des méthodes de piégeage en même temps que l'expansion des industries forestières, minières et agricoles, ont repoussé les animaux à fourrure vers des régions de plus en plus éloignées et, si l'autorité gouvernementale n'était intervenue, il se serait inévitablement produit une diminution générale des ressources en fourrure du Canada et la disparition de certaines espèces. Pour faire face à la situation, les provinces, qui toutes ont juridiction dans les questions relatives aux animaux à fourrure et à la chasse dans leurs territoires respectifs, ont réglementé la capture des animaux et par la création de saisons de clôture à certaines périodes de chaque année, et elles travaillent en collaboration en vue d'obtenir des données plus complètes sur l'état de la faune sauvage dans le Dominion. Le Gouvernement du Dominion a fait de la conservation des animaux sauvages un objet spécial de son attention de même que, par l'intermédiaire du conseil consultatif sur la protection de la faune sauvage créé en 1916, de la coordination des efforts des divers départements dans les questions touchant à la conservation des ressources canadiennes en faune sauvage. La loi concernant le gibier du Nord-Ouest et

la loi concernant la convention sur les oiseaux migrateurs sont les sujets les plus importants sur lesquels l'attention du conseil est spécialement dirigée et au sujet desquels il fait des recommandations. De plus, le conseil examine avec soin et étudie tous les problèmes relatifs à la protection et à une meilleure utilisation de tous les animaux à fourrure, du "gros gibier" mammifère et des oiseaux, gibier à plumes, oiseaux insectivores et autres. Le conseil accomplit son travail sans aucune rémunération et il n'a comporté aucune dépense depuis qu'il existe. Les travaux du Dominion, pris dans son ensemble, au sujet de la faune sauvage sont coordonnés grâce à des conférences biennales des fonctionnaires provinciaux et fédéraux qui s'occupent de la protection du gibier. Ces conférences sont tenues sous les auspices du ministère de l'Intérieur et elles ont fait beaucoup de bien en développant des plans pour la préservation des ressources canadiennes de faune sauvage.

Les fermes à fourrure jouent maintenant un rôle important dans l'industrie des fourrures au Canada, la valeur des pelleteries des animaux élevés en captivité représentant à peu près 31 p. 100 de la valeur globale annuelle de la production de fourrures brutes du Dominion. Le renard s'est montré le plus facile à domestiquer mais il y a d'autres animaux à fourrure dont l'élevage en captivité se fait aussi avec succès, comme, par exemple, le vison, le raton laveur, la mouffette, la martre, le pékan, le rat musqué et le castor.

Les marchés importants comme débouchés pour les pelleteries du Canada sont Londres et New-York. Les statistiques de l'exercice terminé le 30 juin 1935 montrent que, sur un total de \$15,224,342 de pelleteries brutes exportées, le Royaume-Uni en a reçu pour \$9,755,922 et les Etats-Unis, pour \$4,626,876. Vers la fin de la Grande Guerre, Montréal prit place parmi les marchés aux fourrures internationaux; il tint en 1920 la première vente aux enchères de pelleteries au Canada. Aux enchères tenues à Montréal en 1935, il a été disposé de 1,342,769 peaux au prix total de \$4,562,669. Il y a aussi des enchères à Winnipeg, Edmonton et Vancouver. Une industrie importante au Canada, qui se rattache au commerce des fourrures, est celle de la préparation et de la teinture des fourrures. En 1934, le nombre de peaux traitées dans les établissements canadiens est de 6,097,995 qui ont rapporté la somme de \$1,499,789. Il y avait 14 établissements en exploitation.

PRODUCTION ACTUELLE.— Les premiers rapports de la production de fourrures brutes se limitaient aux recensements décennaux alors qu'on s'assurait du nombre et de la valeur des peaux d'origine sauvage. En 1920, le Bureau Fédéral de la Statistique inaugura un relevé annuel de la production de fourrures brutes et établit ses statistiques d'après les renseignements fournis par les commerçants licenciés en fourrures. Plus récemment, les départements provinciaux de la chasse ont colligé des rapports annuels basés sur les droits régaliens, les constatations de la Douane, etc., et ces données servent maintenant à la préparation des statistiques publiées chaque année par le Bureau. Le tableau suivant donne la valeur de la production de fourrures brutes de chacune des saisons de 1920-21 à 1934-35:

1920-21	\$10,151,594	1925-26	\$15,072,244	1930-31	\$11,803,217
1921-22	17,438,867	1926-27	18,864,126	1931-32	10,189,481
1922-23	16,761,567	1927-28	18,758,177	1932-33	10,305,154
1923-24	15,643,817	1928-29	18,745,473	1933-34	12,349,328
1924-25	15,441,564	1929-30	12,158,376	1934-35	12,843,341

Le tableau suivant donne sur la valeur totale des pelleteries le pour cent des animaux élevés dans les fermes à fourrure pour chacune de ces années:

1920-21	3 pour cent	1925-26	5 pour cent	1930-31	26 pour cent
1921-22	4    "    "	1926-27	6    "    "	1931-32	30    "    "
1922-23	4    "    "	1927-28	11    "    "	1932-33	30    "    "
1923-24	6    "    "	1928-29	13    "    "	1933-34	30    "    "
1924-25	4    "    "	1929-30	19    "    "	1934-35	31    "    "

Le renard argenté est l'espèce la plus importante dans la production des fermes à fourrure; ayant plus de valeur et étant aussi d'élevage plus facile, on l'éleve sur une plus grande échelle.

Exportations. Il y a un siècle, la valeur de notre commerce d'exportation de fourrures excédait celle de tout autre produit. Quoique la situation ait bien changé, le Canada reste un pays riche en animaux à fourrure. En 1667, les exportations de pelleteries à destination de la France et des Antilles s'élevaient à la valeur de 550,000 francs. En 1850, première année pour laquelle le ministère des Douanes dispose de chiffres, nos exportations de pelleteries brutes se montaient à 19,395 livres (\$93,872); pour l'année terminée le 30 juin 1920, la valeur est de \$20,417,329; pour 1925, \$17,131,172; pour 1930, de \$17,187,399; et pour 1934, de \$13,944,821. Des pelleteries brutes d'une valeur totale de \$15,224,342 ont été exportées pendant l'année terminée le 30 juin 1935; le marché anglais en a reçu pour \$9,755,922 et les Etats-Unis, presque tout le reste. Les manufactures de fourrures canadiennes et la consommation domestique croissent en même temps que la richesse et la population. La superficie des régions qui continueront à fournir les pelleteries lorsque la colonisation aura pénétré jusqu'aux territoires les plus éloignés se mesurera par centaines de milliers de milles carrés. C'est au commerce des fourrures qu'incombe la tâche de mettre et de maintenir ce vaste domaine en valeur au point de vue économique.



CANADA  
MINISTÈRE DU COMMERCE  
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
RECENSEMENT INDUSTRIEL  
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES FOURRURES

---

PRODUCTION DE FOURRURES  
DU  
CANADA  
SAISON  
1934 - 1935

---

Publié par ordre de l'Hon. W.D. Euler, M.P.,  
Ministre du Commerce.

OTTAWA  
1936